



Инструкция по
эксплуатации

Индукционная стеклокерамическая варочная панель

EHD68210P

Electrolux. Thinking of you.

Обменяйтесь с нами своими мыслями на
www.electrolux.com

Содержание

Указания по технике безопасности	Чистка и уход	13
	2 Что делать, если ...	13
Описание прибора	3 Утилизация	15
Управление прибором	5 Указания по установке	16
Советы по варке и жарению	11 Техническое обслуживание	18



Право на изменения сохраняется

Указания по технике безопасности

! **ВНИМАНИЕ!** Просим обязательно соблюдать эти инструкции. В противном случае при повреждении прибора гарантийное обслуживание не предоставляется.

- Чтобы маленькие дети или домашние животные непреднамеренно не включали прибор, рекомендуется включить защиту от доступа детей.

Правильная эксплуатация

- Лица (в том числе и дети), которые по причине физических, сенсорных или психических ограничений или своей неопытности или неподготовленности не могут безопасно использовать данный прибор, не должны использовать его без надзора или руководства со стороны ответственного лица.
- Не оставляйте прибор без присмотра во время его работы.
- Настоящий прибор разрешается использовать только для варки и жарки пищевых продуктов в домашних условиях.
- Его нельзя использовать в качестве рабочего стола или места для хранения каких-либо предметов.
- Любые перекомпоновки и изменения конструкции прибора недопустимы.
- Не ставьте и не храните на приборе или возле него воспламеняющиеся жидкости, легковоспламеняющиеся материалы или плавкие предметы (например, пластиковая пленка, пластмасса, алюминий).

Общие меры безопасности

- Монтаж и подключение нового прибора имеют право выполнять только обученные и квалифицированные специалисты.
- Встраиваемые приборы можно эксплуатировать лишь после установки последних во встроены шкафы и столешницы, отвечающие необходимым техническим нормам и пригодные для такой эксплуатации.
- В случае обнаружения неполадок в работе прибора или повреждений стеклокерамики (проломов, разрывов или трещин) прибор необходимо выключить и отсоединить от электросети во избежание опасности поражения электрическим током.
- Ремонт прибора имеют право производить только обученные и квалифицированные специалисты.

Безопасность во время использования

- Удалите со стеклокерамической поверхности все наклейки и защитные пленки.
- При неосторожном обращении с прибором можно получить ожог.
- Кабели электроприборов не должны касаться горячей поверхности прибора и горячей кухонной посуды.

Безопасность детей

- Следите за тем, чтобы маленькие дети никогда не приближались к прибору.
- Дети старшего возраста должны пользоваться прибором только под руководством и присмотром взрослых.

- Перегретые жиры и растительные масла очень быстро воспламеняются. Внимание! Пожарная опасность!
- После каждого использования прибора выключайте конфорки.
- Пользователи с имплантированными кардиостимуляторами должны держать верхнюю часть корпуса на расстоянии не менее 30 см от включенных индукционных конфорок.
- Опасность ожога! Не кладите металлические предметы, такие как ножи, вилки, ложки и крышки кастрюль, на варочную поверхность, так как они могут нагреться.
- Ударами кухонной посуды можно повредить край стеклокерамической панели.
- Стеклокерамику можно повредить, передвигая чугунную или алюминиевую литую посуду, либо посуду с поврежденным дном.
- Плавкие вещества и перелившаяся в результате выкипания пища могут на стеклокерамической поверхности пригореть. Поэтому их следует удалить как можно быстрее.
- Не включайте конфорки без кухонной посуды или с пустой кухонной посудой.
- Во избежание повреждения кухонной посуды и стеклокерамики не давайте выкипеть всей жидкости из кастрюли или сковородки.
- Вентиляционный зазор высотой 5 мм между рабочей поверхностью и лицевой стороной расположенного ниже блока должен быть открытым.

Меры безопасности при чистке прибора

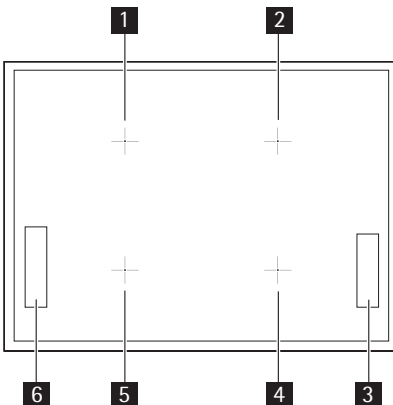
- Перед проведением чистки прибор необходимо выключить и дать ему остыть.
- По соображениям безопасности воспрещается производить очистку прибора с помощью приспособлений для чистки паром или с использованием моющих средств, распыляемых при высоком давлении.

Как избежать повреждений прибора

- Стеклокерамическая поверхность может быть повреждена упавшими на нее предметами.

Описание прибора

Функциональные элементы варочной панели



- 1** Индукционная зона нагрева мощностью 2300 Вт с возможностью увеличения мощности до 3200 Вт при использовании функции интенсивного

пользования функции интенсивного нагрева ("Бустер")

- 2** Индукционная зона нагрева мощностью 2300 Вт с возможностью увеличения мощности до 3200 Вт при использовании функции интенсивного нагрева ("Бустер")
- 3** Панель управления
- 4** Индукционная зона нагрева мощностью 2300 Вт с возможностью увеличения мощности до 3200 Вт при использовании функции интенсивного нагрева ("Бустер")
- 5** Индукционная зона нагрева мощностью 2300 Вт с возможностью увеличения мощности до 3200 Вт при использовании функции интенсивного нагрева ("Бустер")
- 6** Панель управления

Рабочая поверхность варочной панели разделена на четыре зоны нагрева. В каждой зоне нагрева под стеклокерамической поверхностью расположен индукционный нагревательный элемент, центру которого соответствует крестик, нанесенный на стеклокерамическую поверхность. Посуду можно устанавливать на любую из зон нагрева. Тем не менее, крестик должен быть полностью накрыт посудой. Дно посуды должно иметь диаметр 125 - 210 мм.

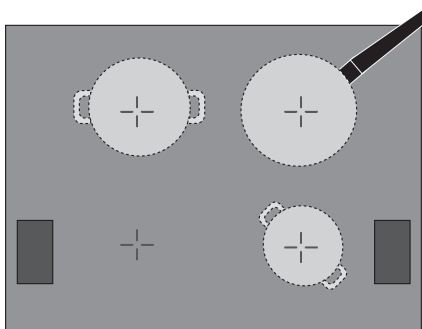
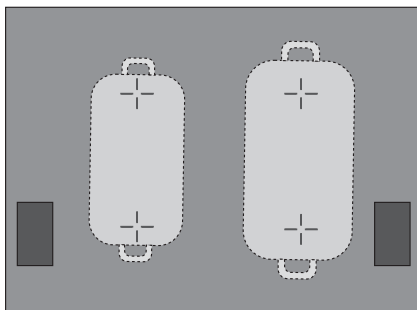
Приготовление на двух зонах нагрева

Для нагрева больших кастрюль (сковород) можно использовать одновременно две зоны нагрева. С этой целью можно использовать обе левые или обе правые зоны нагрева.

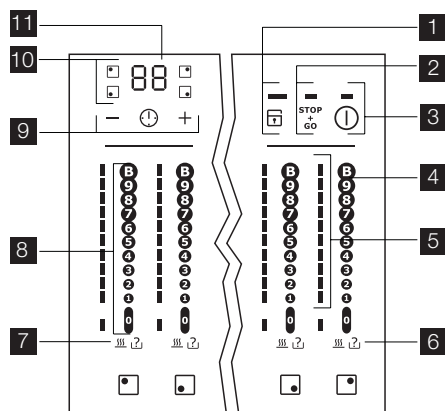
1. Установите кастрюлю (сковороду) на двух зонах нагрева симметрично относительно центра.
Кастрюля (сковорода) должна, как минимум, накрывать собою оба крестика.
2. Выставьте одинаковые уровни мощности на обеих зонах нагрева (макс. уровень 8).

i Распределение тепла может быть различным в зависимости от типа посуды. Хорошие результаты

приготовления достигаются при условии, что посуда имеет толстое ровное дно.



Функциональные элементы панели управления



- 1 Клавиша "Замок от детей" с индикатором
- 2 Клавиша STOP+GO с индикатором
- 3 Клавиша "Вкл/Выкл" с индикатором
- 4 Клавиша функции "Бустер"
- 5 Индикатор уровня мощности нагрева
- 6 Индикатор автоматического выключения
- 7 Индикатор остаточного тепла
- 8 Клавиши выбора уровня мощности нагрева
- 9 Таймер
- 10 Индикаторы зон нагрева / Функция "Таймер"
- 11 Дисплей таймера





Сенсорные клавиши

Управление прибором осуществляется посредством сенсорных клавиш панели управления. Функции прибора включаются при прикосновении к сенсорным



клавишам и подтверждаются индикацией и звуковыми сигналами. Прикасаться к сенсорным клавишам следует сверху, не перекрывая при этом другие сенсорные клавиши.


Сенсорная клавиша		Функция
	Вкл/Выкл	Включение и выключение прибора
	Блокировка	Блокировка/разблокировка панели управления
	STOP+GO	Включение и выключение функции "Поддержка в горячем состоянии"
	Выключение зоны нагрева	Выключение зоны нагрева
	Уровни мощности нагрева	Установка уровней мощности нагрева
	Функция интенсивного нагрева ("Бустер")	Включение и выключение функции интенсивного нагрева ("Бустер")
	Таймер	Выбор функции "Таймер"
	Увеличение значений	Увеличение времени таймера
	Уменьшение значений	Уменьшение времени таймера

Индикаторы

Индикатор		Значение
	Остаточное тепло	Зона нагрева еще не остыла
	Неисправность	Произошел сбой
	Контроль наличия посуды	На зоне нагрева установлена посуда, которая относится к ненадлежащему типу или слишком мала/ посуда не установлена
	Автоматическое выключение	Выключение активировано.

Индикатор остаточного тепла


 **ВНИМАНИЕ!** Опасность ожога из-за остаточного тепла. Для остывания зон нагрева после их отключения требуется некоторое время. Обращайте внимание на индикатор остаточного тепла  .

 Остаточное тепло зон нагрева можно использовать для растапливания

застывшей пищи и поддержания блюд в горячем состоянии.

Индукционные зоны нагрева создают тепло, необходимое для приготовления пищи, непосредственно в днище установленной на них посуды. Стеклокерамика нагревается только от остаточного тепла посуды.

Управление прибором

 Устанавливайте на зоны нагрева только посуду, пригодную для использования с индукционными варочными панелями.

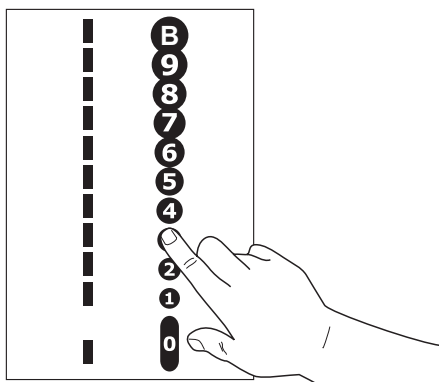
Включение и выключение прибора

	Панель управления	Индикация
Включение	Прикоснитесь к ① на 1 секунду	Индикатор загорится. Загорятся также индикаторы готовности к работе отдельных зон нагрева.
Выключение	Прикоснитесь к ① на 1 секунду	Индикатор погаснет. Погаснут также индикаторы готовности к работе отдельных зон нагрева.

i В течение примерно 10 секунд после включения необходимо установить уровень мощности нагрева или выбрать какую-либо функцию, в противном случае прибор автоматически выключается.

Установка уровня мощности нагрева



Прикоснитесь к соответствующей сенсорной клавише на линейке управления. Заданный уровень мощности выводится на дисплей. При необходимости его можно увеличить или уменьшить. Не отпускайте сенсорную клавишу до достижения нужного уровня мощности нагрева.



Блокировка/разблокировка панели управления

В любое время все сенсорные клавиши панели управления, за исключением

клавиши "Вкл/Выкл", могут быть заблокированы для предотвращения изменения настроек, например, при протирании панели тряпкой.




	Панель управления	Индикация
Включение	Прикоснитесь к 	Индикатор загорится
Выключение	Прикоснитесь к 	Индикатор погаснет

i Функция блокировки автоматически отключается при выключении прибора.

Включение и выключение функции STOP+GO

Функция STOP+GO одновременно переключает все включенные зоны нагрева в

режим "Сохранение с горячим состоянием", а затем возвращает их к ранее заданным установкам.

	Панель управления	Индикация
Включение	Прикоснитесь к 	
Выключение	Прикоснитесь к 	Ранее заданный уровень мощности нагрева (кроме автоматической функции быстрого нагрева)






i STOP+GO не останавливает функцию "Таймер".

i STOP+GO блокирует все сенсорные клавиши панели управления за исключением клавиши ①.

Использование автоматической функции быстрого нагрева

Все зоны нагрева оснащены автоматической функцией быстрого нагрева. При установке уровня мощности нагрева с использованием автоматической функ-

ции быстрого нагрева зона нагрева на некоторое время включается на полную мощность и затем автоматически переключается на заданный уровень мощности.

Шаг	Панель управления	Индикация
1.	Выберите автоматическую функцию быстрого нагрева 	Индикатор  мигает
2.	Выберите нужный уровень мощности нагрева от 1 до 8	Соответствующее значение высвечивается на дисплее. Индикатор  загорается. Пока горит индикатор  , прибор работает на полной мощности. По завершении работы автоматической функции быстрого нагрева индикатор  гаснет.




Время работы автоматической функции быстрого нагрева зависит от выбранного уровня мощности нагрева.

Уровень мощности нагрева	Продолжительность работы автоматической функции быстрого нагрева [мин:сек]
1	0:12
2	0:12
3	3:07
4	5:51
5	10:12
6	2:01
7	2:28
8	2:52
9	---

Использование функции "Замок от детей"

Функция "Замок от детей" предотвращает возможность несанкционированного использования прибора.




Включение функции "Замок от детей"

Шаг	Панель управления	Индикаторная лампочка
1.	 Включите прибор. Не задавайте никакого уровня мощности нагрева.	загорается. Загораются индикаторы готовности к работе отдельных зон нагрева.
2.	Прикоснитесь к  на 4 секунды	над символом  загорается

Функция "Замок от детей" включена.

Временное отключение функции "Замок от детей"




Функцию "Замок от детей" можно отключить на один цикл приготовления; после этого она останется включенной.

Шаг	Панель управления	Индикаторная лампочка
1.	① Включите прибор	над символом  загорается
2.	Прикоснитесь к  на 4 секунды	над символом  гаснет

До следующего отключения прибором можно пользоваться в обычном порядке.

i После временного выключения функции "Замок от детей" необходимо в течение примерно 10 секунд выбрать уровень мощности нагрева или ту или иную функцию, в противном случае прибор автоматически отключится.

Выключение функции "Замок от детей"

Шаг	Панель управления	Индикаторная лампочка
1.	① Включите прибор. Не задавайте никакого уровня мощности нагрева.	над символом  загорается
2.	Прикоснитесь к  на 4 секунды	над символом  гаснет
3.	① Выключите прибор.	

Функция "Замок от детей" выключена.

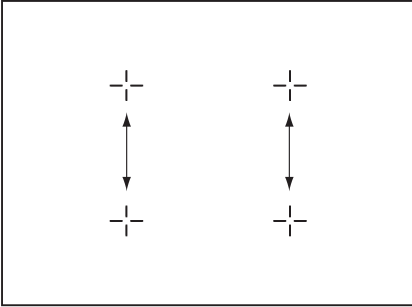
Включение и выключение функции интенсивного нагрева ("Бустер")

Функция интенсивного нагрева ("Бустер") **B** позволяет увеличить мощность индукционных зон нагрева, например, для того, чтобы быстро вскипятить боль-

шое количество воды. Функция интенсивного нагрева ("Бустер") включается максимум на 10 минут. По истечении этого времени зона нагрева автоматически переключается на уровень мощности 9.

	Панель управления	Индикация
Включение	Прикоснитесь к B	Световые элементы на линейке управления загораются. Индикатор B мигает
Выключение	Выберите нужный уровень мощности нагрева от 1 до 9	Заданный уровень мощности выводится на дисплей. Индикатор над символом B погаснет.

Управление мощностью



Совокупность зон нагрева варочной панели имеет определенный максимальный уровень мощности.

Максимальный уровень мощности достигается, когда для всех зон нагрева задан уровень мощности нагрева 8.

Две зоны нагрева составляют пару (см. рисунок) и поэтому система управления мощностью делит максимально возможную мощность между этими зонами. Когда для одной конфорки выбрана функция интенсивного нагрева ("Бустер"), система управления мощностью

делает возможным увеличение мощности для этой зоны нагрева за счет снижения мощности соответствующей второй зоны нагрева.

Пример: для одной зоны нагрева выбран уровень мощности нагрева 8. Включена функция интенсивного нагрева ("Бустер") для соответствующей ей парной зоны нагрева. Функция интенсивного нагрева ("Бустер") будет реализована, но одновременный выбор уровня мощности нагрева 8 для одной из зон нагрева и функции интенсивного нагрева для зоны нагрева, образующей пару с первой, приводит к превышению максимально допустимой для них мощности. Чтобы избежать этого, система управления мощностью снизит уровень мощности первой включенной конфорки с 8, например, до 5; при этом на дисплее этой зоны нагрева заданный уровень будет меняться от 8 до 5, а затем остановится на текущем возможном максимальном значении 5. (Как меняются показания дисплея - от 8 до 5, от 8 до 3 или до другого значения – зависит от типа прибора и размера зоны нагрева).

Использование таймера



Функция	Условие	Действие после истечения времени
Автоматическое отключение	задан тот или иной уровень мощности нагрева	звуковой сигнал мигает индикатор 00 Зона нагрева выключается
Обратный отсчет времени	зоны нагрева не включены	звуковой сигнал мигает индикатор 00

i Если при включенном обратном отсчете времени задан какой-либо уровень мощности зоны нагрева, по истечении установленного времени зона нагрева выключается.

i При выключении какой-либо зоны нагрева также выключается установленная для нее функция таймера.




Выбор зоны нагрева

Шаг	Панель управления	Индикация
1	Прикоснитесь к один раз	При этом замигает индикатор первой зоны нагрева 88
2	Прикоснитесь к один раз	При этом замигает индикатор второй зоны нагрева 88
3	Прикоснитесь к один раз	При этом замигает индикатор третьей зоны нагрева 88

Шаг	Панель управления	Индикация	
4	Прикоснитесь к  один раз	При этом замигает индикатор четвертой зоны нагрева	88 

i Если заданы функции таймера для других зон нагрева, через несколько секунд на дисплее появится наименьшее оставшееся время для всех заданных функций таймера и замигает соответствующий данной зоне нагрева индикатор.

Установка времени



Шаг	Панель управления	Индикатор
1	Выберите зону нагрева 	Индикатор выбранной зоны нагрева замигает
2	Прикоснитесь к  или 	от 00 до 99 минут

Через несколько секунд индикатор начинает мигать медленнее.

Время установлено.

Начинается обратный отсчет установленного времени.




Выключение функции "Таймер"

Шаг	Панель управления	Индикатор
1	Выберите зону нагрева 	Индикатор выбранной зоны нагрева замигает чаще На дисплей выводится оставшееся время
2	Прикоснитесь к 	Начинается обратный отсчет оставшегося времени до 00 .

Индикатор гаснет.

Функция "Таймер" для выбранной зоны нагрева выключена.

Изменение заданного времени


Шаг	Панель управления	Индикация
1	Выберите зону нагрева 	Индикатор выбранной зоны нагрева замигает чаще Оставшееся время выводится на дисплей таймера
2	Прикоснитесь к  или 	от 01 до 99 минут

Через несколько секунд индикатор начинает мигать медленнее.

Это означает, что время таймера установлено.

Начинается обратный отсчет установленного времени.

Вывод на дисплей оставшегося времени таймера для той или иной зоны нагрева

Шаг	Панель управления	Индикация
1	Выберите зону нагрева 	Индикатор выбранной зоны нагрева замигает чаще Оставшееся время появится на дисплее таймера.

Через несколько секунд индикатор начинает мигать медленнее.

Выключение звукового сигнала

Шаг	Панель управления	Звуковой сигнал
1	Прикоснитесь к 	Звуковой сигнал для подтверждения.

Шаг	Панель управления	Звуковой сигнал
		Звуковой сигнал прекращается.

Автоматическое выключение

Варочная панель


- Если в течение примерно 10 секунд после включения варочной панели не будет задан уровень мощности ни одной зоны нагрева, варочная панель автоматически выключится.
- Если одна или несколько сенсорных клавиш будут накрыты каким-либо предметом (кастрюлей, тряпкой и т.п.) в течение более 10 секунд, будет подан звуковой сигнал, и варочная панель автоматически выключится.
- Примерно через 10 секунд после выключения всех зон нагрева варочная панель автоматически выключается.



Панель управления

- Если к моменту выключения прибора одна или несколько сенсорных клавиш накрыты каким-либо предметом (кастрюлей, тряпкой и т.п.) в течение более 10 секунд, будет подан звуковой сигнал. Подача звукового сигнала автоматически прекратится после удаления предмета, накрывавшего сенсорную клавишу.

Индукционные зоны нагрева

- В случае перегрева (например, при полностью выкипевшей воде в кастрю-

ле) зона нагрева автоматически выключается. При этом высвечивается символ . Перед повторным использованием зоны нагрева ее следует установить на "0" и дать ей остыть.

- Если используется непригодная посуда, на дисплее загорается  и через 2 минуты индикатор соответствующей зоны нагрева гаснет.
- Если одна из зон нагрева не выключается через определенное время или заданный для нее уровень мощности не изменяется, эта зона нагрева автоматически выключается. При этом высвечивается символ . Перед повторным использованием зоны нагрева ее следует установить на **0**.

Уровень мощности нагрева	Отключение через
1 - 2	6 часов
3 - 4	5 часов
5	4 часа
6 - 9	1,5 часа

Советы по варке и жарению

Информация об акриламидах

Согласно новейшим научным исследованиям, интенсивное обжаривание пищевых продуктов, в особенности крахмалосодержащих, может представлять опасность для здоро-

вья из-за образования акриламида. Поэтому мы рекомендуем жарить продукты при минимальной возможной температуре и не обжаривать их до образования корочки интенсивного коричневого цвета.

Посуда для индукционных конфорок

Материал посуды	Соответствует
Сталь, эмалированная сталь	+
Чугун	+
Нержавеющая сталь	+*
Посуда с многослойным дном	+*
Алюминий, медь, латунь	-

Материал посуды	Соответствует
Стекло, керамика, фарфор	-

* Производитель посуды ставит на ней знак пригодности к использованию на индукционных конфорках.

Проверка пригодности

Посуда подходит для индукционных конфорок, если ...

- ... небольшое количество воды нагревается быстро на индукционной конфорке, установленной на максимальную ступень нагрева.
- ... магнит притягивается ко дну посуды.

i Некоторые типы посуды при пользовании ими на индукционных конфорках издают шум. Этот шум не является признаком неисправности плиты и никоим образом не влияет на ее работоспособность.

Дно посуды



Дно посуды должно быть как можно более толстым и плоским.

Размер посуды

Предусмотрено автоматическое подстраивание в определенных пределах

работы индукционных зон нагрева с учетом размера дна посуды. Однако намагничивающаяся часть дна кастрюли должна иметь минимальный диаметр, величина которого определяется размером зоны нагрева. Посуда с диаметром дна менее 12 см непригодна для приготовления пищи на индукционной варочной панели.

Советы по экономии энергии

-  Устанавливайте кухонную посуду на конфорку только перед включением последней.
-  По возможности, всегда накрывайте кастрюлю крышкой.

Примеры использования варочной панели

Данные, приведенные в следующих таблицах, являются ориентировочными.

Уровень мощности нагрева	Способ приготовления	Назначение	Время приготовления	Советы/Рекомендации
0		Положение "Выкл"		
1	Поддержание тепла	Поддержание тепла приготовленных горячих блюд	по потребности	Крышка
1-2	Растапливание	Голландский соус, растапливание масла, шоколада, желатина	5-25 мин	Время от времени помешивайте
1 - 2	Сгущение	Взбитый омлет, яйца "в мешочек"	10-40 мин	Готовьте под крышкой
2-3	Томление при невысокой температуре	Томление риса и молочных блюд Разогревание готовых блюд	25-50 мин	Добавьте воды минимум вдвое больше, чем риса. Молочные блюда время от времени помешивайте
3-4	Приготовление на пару Тушение	Приготовление на пару овощей, рыбы Тушение мяса	20-45 мин	К овощам добавляйте совсем немного воды (несколько столовых ложек)

Уровень мощности нагрева	Способ приготовления	Назначение	Время приготовления	Советы/Рекомендации
4-5	Варка	Приготовление на пару картофеля	20-60 мин	Используйте небольшое количество воды, например, макс. 1/4 л воды на 750 г картофеля
4-5	Варка	Варка значительных объемов пищи, рагу и супов	60-150 мин	До 3 л жидкости плюс ингредиенты
6-7	Жарка малой интенсивности	Жарка эскалопов, телятины "cordon bleu", отбивных котлет, тефтелей, сосисок, печени, заправки для соуса, яиц, блинов, пончиков	До готовности	Время от времени переворачивайте
7-8	Жарка высокой интенсивности	Картофельные оладьи, жаркое из вырезки, стейки, лепешки	5-15 мин на каждую сковороду	Время от времени переворачивайте
9	Варка Обжаривание Фритюр	Кипячение большого количества воды, отваривание макарон, обжаривание мяса (гуляш, жаркое в горшочках), жарка картофеля во фритюре		

Функция интенсивного нагрева ("Бустер") рекомендуется для нагрева большого количества жидкости.

Чистка и уход

! **ВНИМАНИЕ!** Острые предметы и абразивные чистящие средства могут повредить прибор. После каждого использования необходимо выполнять чистку прибора и удалять остатки продуктов с его поверхности, пользуясь водой со средством для мойки посуды. Удаляйте затем и остатки моющих средств!

i Царапины и темные пятна на стеклокерамике удалению не поддаются, однако они не влияют на нормальную работу прибора.

Чистка прибора после каждого использования



1. Остатки продуктов, содержащих сахар, частицы пластмассы или кухон-

ной фольги следует немедленно удалять с помощью скребка. Установите скребок для чистки под углом к стеклокерамической поверхности и, перемещая его вдоль нее, удалите остатки пищи. Протрите прибор влажной тканью с добавлением моющего средства. В заключение, **насухо вытрите прибор чистой тканью**.

2. Особо стойкие загрязнения (известковые отложения, брызги жира, блестящие обесцвеченные пятна) следует удалять с помощью средства для чистки стеклокерамики или нержавеющей стали после того, как варочная панель остынет.


Что делать, если ...


Неисправность	Возможная причина	Способ устранения
Зоны нагрева не включаются или не работают	После включения прибора прошло более 10 секунд	Еще раз включите прибор
	Включена блокировка	Выключите блокировку (См. раздел "Блокировка/разблокировка панели управления")
	Включена функция "Замок от детей"	Отключите функцию "Замок от детей" (см. раздел "Функция "Замок от детей")
	Одновременное прикосновение к нескольким сенсорным клавишам	Касайтесь за один раз только одной сенсорной клавиши
	Сработала система автоматического отключения	При необходимости удалите лежащие на панели управления предметы (кастрюля, тряпка и т.д.). Снова включите прибор
	Функция включена 	Выключите 
При выключении прибора подается звуковой сигнал	Панель управления частично или полностью накрыта какими-либо предметами.	Уберите предметы.
Отсутствует индикация остаточного тепла	Зона нагрева только что включена и не успела нагреться	Если при этом зона нагрева остается горячей, обратитесь в местный авторизованный сервисный центр.
Несколько раз (6-кратно) подается звуковой сигнал, прибор выключается	Одна или несколько сенсорных клавиш накрыты каким-либо предметом более 10 секунд	Уберите посторонний предмет с сенсорной клавиши
Подается звуковой сигнал и варочная панель самостоятельно включается, а затем выключается; через 5 секунд подается еще один звуковой сигнал	Сенсорная клавиша "Вкл/Выкл" накрыта каким-то предметом, например, тряпкой	Не кладите никакие предметы на панель управления
На дисплее чередуются два разных уровня мощности нагрева	Система управления мощностью уменьшила мощность данной зоны нагрева	См. раздел "Включение и выключение функции интенсивного нагрева ("Бустер")"
Загорается индикатор 	Неподходящая посуда	Используйте подходящую посуду
	Отсутствие посуды на зоне нагрева	Установите посуду на зону нагрева
	Диаметр основания кастрюли слишком мал для данной зоны нагрева	Переставьте посуду на меньшую зону нагрева Используйте подходящую посуду
	Сработала система защиты зоны нагрева от перегрева	Выключите зону нагрева. Снова включите зону нагрева.
	Сработала система автоматического отключения	Выключите прибор. Снова включите прибор

Неисправность	Возможная причина	Способ устранения
На дисплей выводятся  и число	Отказ электронного блока	На несколько минут отключите прибор от сети электропитания (Выньте предохранитель из распределительного электрощита вашей квартиры). Если после повторного включения на дисплее вновь высветится символ  , обращайтесь в местный авторизованный сервисный центр.

Если неисправность не удается устранить при помощи указанных выше мер, обращайтесь к своему дилеру или в

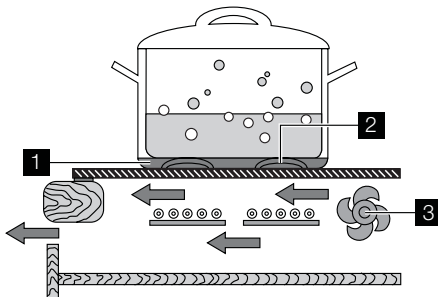
местный авторизованный сервисный центр.

 **ВНИМАНИЕ!** Ремонт прибора должен выполняться только квалифицированными специалистами авторизованного сервисного центра. Неквалифицированный ремонт может привести к серьезной травме пользователя.

 Если прибор эксплуатировался неправильно, то посещение специалиста сервисного центра или дилера может оказаться платным даже во время гарантийного срока.

Шумы при работе

В зависимости от материала и технологии изготовления основания прибора, при пользовании индукционными зонами нагрева могут возникать указанные ниже шумы.




- Потрескивание **1** при использовании посуды, изготовленной из нескольких материалов (с многослойным дном)

- Свист **1** при включении одной или нескольких зон нагрева с высокой мощностью, когда посуда изготовлена из нескольких материалов (с многослойным дном)
- Гул **2** может случаться при высоких уровнях мощности
- Пощелкивание **2** при электрических переключениях
- Шипение, жужжание **3**

Прибор оснащен вентилятором для охлаждения электрических блоков. Во время работы вентилятора может быть слышно жужжание, которое может изменяться в зависимости от режима работы и длиться в течение некоторого времени после выключения прибора.

Описанные шумы являются нормальными и не свидетельствуют о каких-либо дефектах.

Утилизация

Символ  на изделии или на его упаковке указывает, что оно не подлежит утилизации в качестве бытовых отходов. Вместо этого его следует сдать в соответствующий пункт приемки

электронного и электрооборудования для последующей утилизации. Соблюдая правила утилизации изделия, Вы сможете предотвратить причинение окружающей среде и


здоровью людей потенциального ущерба, который возможен в противном случае, вследствие неподобающего обращения с подобными отходами. За более подробной информацией об утилизации этого изделия просьба обращаться к местным властям, в службу по вывозу и утилизации отходов или в магазин, в котором Вы приобрели изделие.

Упаковочные материалы

Упаковка изготовлена из экологических материалов и может быть повторно переработана. На пластмассовых деталях указан материал, из которого они изготовлены, например, PE, PS (полиэтилен, полистирол) и т.д. Упаковочные материалы следует складывать в соответствующие контейнеры местных служб по утилизации отходов.

Указания по установке

Указания по технике безопасности

 **ВНИМАНИЕ!** Обязательно прочтите этот раздел!


Соблюдайте законы, распоряжения, предписания и нормы, действующие в стране, на территории которой устанавливается прибор. (К таковым относятся требования техники безопасности, правила и порядок утилизации и т. д.)

Установка прибора должна выполняться только квалифицированным специалистом. Выдерживайте минимально допустимые дистанции между соседними приборами.

При установке следует обеспечить защиту от поражения электрическим током, например, выдвижные ящики разрешается устанавливать только при наличии защитного дна непосредственно под прибором. Поверхности срезов в столешнице необходимо предохранять от влаги соответствующим уплотняющим материалом.

Уплотнение должно полностью заполнять пространство между прибором и столешницей так, чтобы не оставалось никаких зазоров. При встраивании необходимо предусмотреть защиту нижней стороны прибора от попадания пара и влаги, например, от посудомоечной машины или духового шкафа.

Не устанавливайте прибор возле дверей и под окнами. Кухонная посуда может опрокинуться при открывании дверей и окон.

 **ВНИМАНИЕ!** Опасность поражения электрическим током.

- Разъем для подключения электропитания находится под напряжением.
- Обесточьте разъем для подключения сетевого питания.
- Руководствуйтесь схемой электрических соединений.
- Соблюдайте правила безопасности при обращении с электроприборами.
- Правильная установка включаемых в сеть устройств должна надежно предохранять от соприкосновения с токоведущими частями.
- Подключать прибор к сети должен квалифицированный электрик.
- Неплотные и неправильно установленные разъемные соединения могут вызвать перегрев разъема.
- Провода к клеммам должны присоединяться к квалифицированным электриком.
- Кабель не должен быть туго натянут.
- В случае однофазного или двухфазного подключения следует использовать соответствующий кабель электропитания типа H05BB-F Tmax 90°C (или рассчитанный на еще более высокую температуру).
- В случае повреждения сетевого шнура он должен быть заменен специальным кабелем (типа H05BB-F Tmax 90°C; или рассчитанным на еще более высокую температуру). Обращайтесь за дополнительной информацией в местный авторизованный сервисный центр.

При подключении прибора к электросети необходимо установить многополюсный размыкатель с минимальным зазором

между разомкнутыми контактами, не меньшим 3 мм.

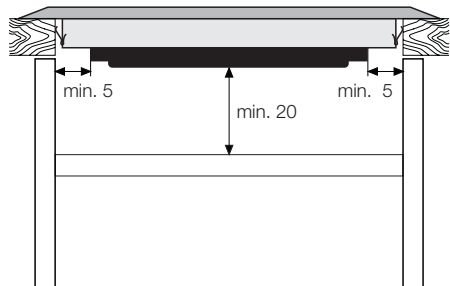
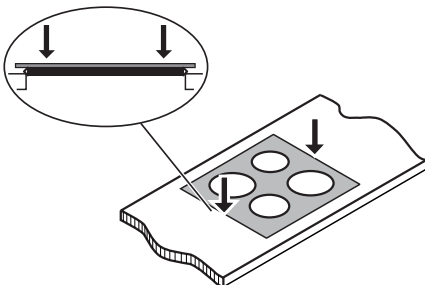
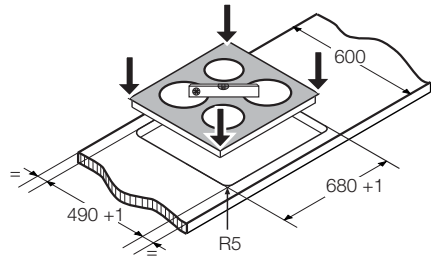
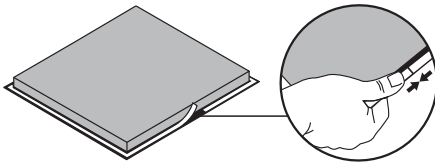
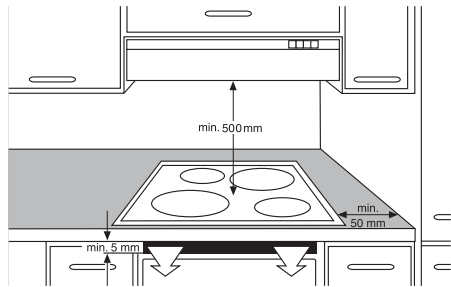
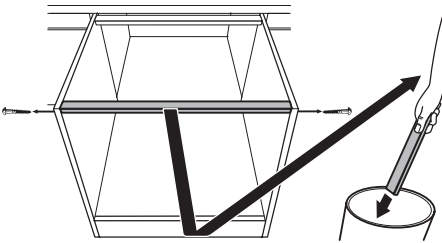
В качестве размыкающих устройств могут использоваться предохранительные автоматические выключатели, плавкие предохранители (резьбовые плавкие предохранители следует выкручивать из гнезда), автоматы защиты от тока утечки и пускатели.

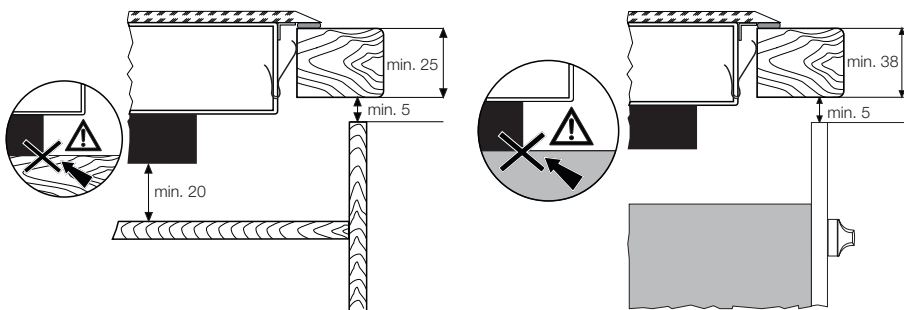
Нанесение уплотнения

- Прочистите поверхность столешницы в районе ниши для встраивания.
- Проложите одностороннюю самоклеющуюся уплотнительную ленту,



входящую в комплект поставки, вдоль всего нижнего края варочной панели под ее наружной рамкой. Не растягивайте уплотнительную ленту. Концы ленты должны соединиться в точке, соответствующей середине одной из сторон варочной панели. Лента должна быть предварительно разрезана так, чтобы ее длина соответствовала периметру варочной панели (плюс дополнительно несколько мм); при установке наложите один ее конец на другой.

Установка





Табличка с техническими данными

Modell EHD68210P		Prod. Nr. – 949 593 060	
Typ 55 GDD D4 AU	220-240 V, 50 Hz	Induction 7,4 kW	
Made in Germany	Ser.Nr.	7,4 kW	
ELECTROLUX		CE	

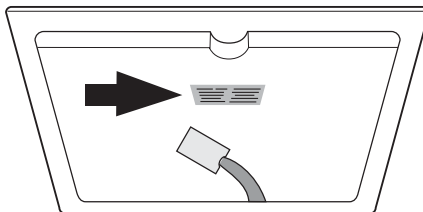
Техническое обслуживание

В случае технических неисправностей сначала убедитесь в том, что их невозможно устранить самостоятельно при помощи руководства по эксплуатации (раздел "Что делать, если...").

Если устранить проблему не удастся, обращайтесь в авторизованный сервисный центр.

Для того, чтобы можно было Вам быстро помочь, нам необходимы следующие данные:

- Трёхсимвольное буквенно-цифровое обозначение для стеклокерамики
- Наименование модели
- Номер изделия (PNC)
- Серийный номер изделия (S No. - см. табличку технических данных)
- Тип неисправности
- Любые сообщения об ошибке, отображаемые на приборе



www.electrolux.com

www.electrolux.ru